

Englische Redewendungen: Hilfe!

Beitrag von „Acephalopode“ vom 22. Mai 2005 18:42

Gerade Idioms sind doch aber nicht mit Sprachvarianten vergleichbar... (oder täuschen mich hier meine Rudimentärestlinguistikkenntnisse? 😊). Ich finde es gar nicht abwegig, dass dieses Bild mit den Dosen auf'm Regal existiert. Also ist das mit der Unterscheidung in normativ-deskriptiv (vgl. Variantengrammatiken) nicht fassbar.

Ich werde es aber wohl jetzt trotzdem als "falsch" anstreichen, denn um ein gängiges Idiom scheint es sich ja nicht zu handeln.